

**Международная конференция «Язык и дискурс в прошлом и настоящем славистики»
(«Langue et discours dans le passé et dans le présent de la slavistique»). Лозанна, 2013**

Международная конференция «Язык и дискурс в прошлом и настоящем славистики» состоялась 27 сентября 2013 г. в Лозаннском университете (Швейцария). В ней приняли участие лингвисты и историки языкознания из России и Швейцарии. Организованная по-французски, конференция предполагала сравнительное исследование концептов *язык* и *дискурс*, а также анализ ряда недоразумений, связанных с интерпретацией этих понятий в разных сферах славистики – как в прошлом, так и в настоящем этой дисциплины.

Конференцию открыло выступление С. Ромашко (Москва), посвященное эволюции моделей *языка* и *дискурса* в истории лингвистических идей в целом. Главная трудность для историков языкознания, напомнил исследователь, состоит в разном не только семантическом, но и идеологическом наполнении понятия *язык* в разных лингвистических «традициях», чему уже были посвящены многочисленные исследования. Кроме того, как показал на конкретных примерах С. Ромашко, отношения между понятиями *язык* и *дискурс* в современных лингвистических текстах все еще нельзя считать однозначно определенными. Е. Алексеева (Швейцария) рассказала о некоторых особенностях современного русского философского и теологического дискурса, основываясь при этом на работах русских лингвистов, посвященных анализу дискурса и опубликованных в конце XX – начале XXI века. Интересной частью доклада стало сопоставление современного философского дискурса с некоторыми характерными чертами трудов русских философов начала XX столетия (А. Лосев, С. Булгаков, П. Флоренский и др.).

Следующие доклады позволили участникам конференции проследить за изменениями понятий *язык* и *дискурс* не только во временных, но и в пространственных координатах. Вторая часть конференции началась с выступления П. Серно (Швейцария), указавшего на разное функционирование понятий *язык* и *дискурс* в Восточной и в Западной Европе, причем главные расхождения, по мнению докладчика, связаны с различными точками зрения о месте семантики в языке. В отдельной части доклада исследователь проиллюстрировал положения теоретического характера примерами разного семантического наполнения понятий *язык* и *дискурс* в работах современных русских и французских языковедов. Эта же тема была продолжена и в докладе организатора кон-

ференции Е. Вельмезовой (Швейцария), рассказавшей о ряде проблем перевода работ, посвященных анализу политического дискурса, с французского языка на русский. Одна из основных трудностей, по мнению исследовательницы, состоит сегодня в адекватном переводе французских понятий, соответствующих в современном русском научном дискурсе концептам *язык*, *дискурс* и *речь*.

Два следующих сообщения были представлены швейцарскими исследователями из Цюрихского университета. Речь в них шла не только о лингвистической, но и о социологической составляющей понятий *язык* и *дискурс*, что усилило междисциплинарный аспект конференции. Даниэль Вайс рассказал о современном политическом дискурсе, основываясь на своих наблюдениях над парламентскими дебатами в разных славянских странах, в том числе в России, Польше и Чехии. Заключительная часть его доклада была посвящена трудностям определения понятия *дискурс* – а в отдельных случаях и невозможности дать такое определение (что связано, в частности, с тем, что, записанные в устной форме, парламентские дебаты иногда проходят через несколько письменных версий, прежде чем получить окончательное, «официальное» оформление). Другая цюрихская исследовательница, Е. Ма-жара, выступила с докладом об анализе дискурса в политических ток-шоу в современной России. Выделив несколько специфических характеристик этого жанра в целом, докладчица проанализировала в деталях дискурсивные особенности ток-шоу «Поединок». В частности, в докладе было показано, как именно и в какой пропорции к чисто лингвистическим (языковым) компонентам содержания этого ток-шоу добавляются такие составляющие, как юмор, ирония, агрессия и т.д.

Широкий спектр тем, представленных на конференции, а также многочисленные вопросы и длительные дискуссии, которыми сопровождалось каждое выступление, свидетельствовали о несомненном интересе к центральной тематике этой научной встречи. Доклады участников конференции планируется опубликовать.

А. Дедич

Сведения об авторе:

Анита Дедич
Лозаннский университет
anita.dedic@unil.ch